

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG12041A, HG12041B
Version: 07/2026

lupilu®



MAGIC DRAWING BOARD / ZAUBERTAFEL / ARDOISE MAGIQUE LZT B1

(GB) (IE) (NI) (MT)
MAGIC DRAWING BOARD
Operation and safety notes

(DE) (AT) (BE) (CH)
ZAUBERTAFEL
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE) (CH)
ARDOISE MAGIQUE
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)
TEKENBORD
Bedienings- en veiligheidsinstructies

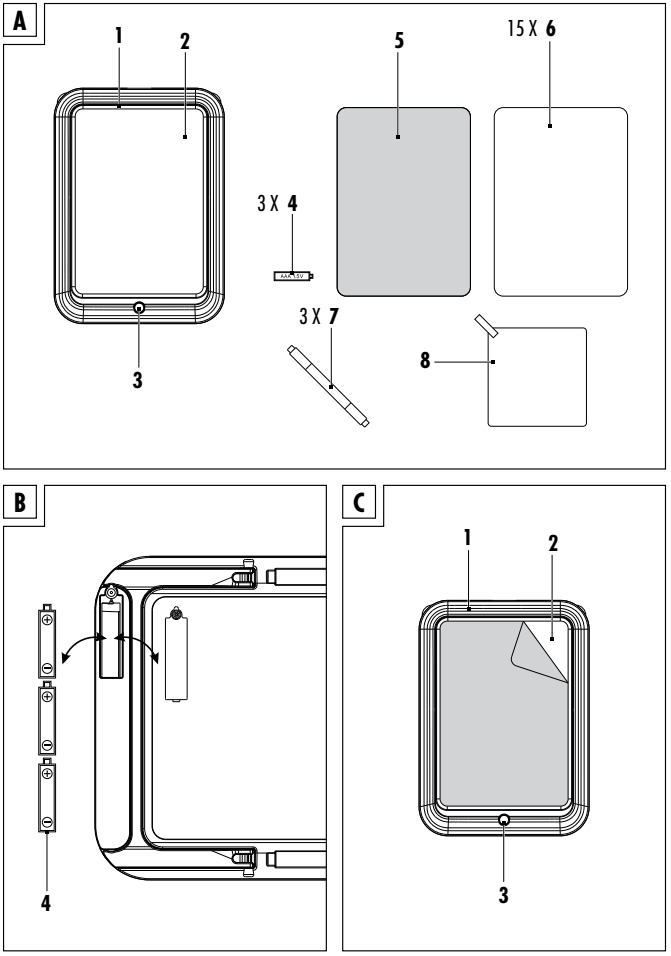
(IT) (CH) (MT)
LAVAGNA MAGICA
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

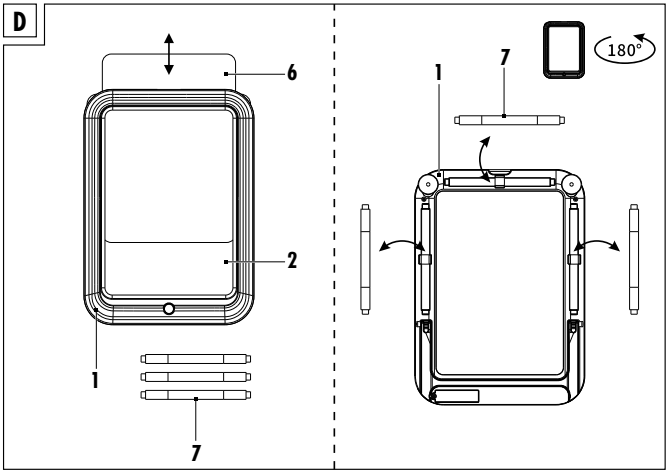
(ES)
PIZARRA MÁGICA
Instrucciones de utilización y de seguridad

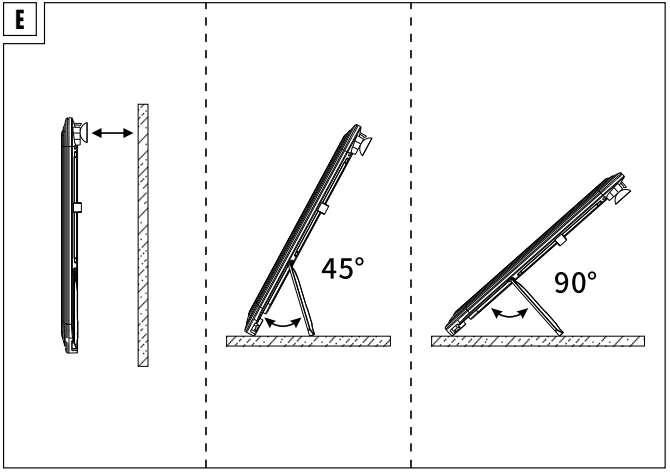
(PT)
QUADRO MÁGICO
Instruções de utilização e de segurança

IAN 521092_2601

GB/IE/NI/MT	Operation and safety notes	Page	5
DE/AT/BE/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	12
FR/BE/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	19
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	27
IT/CH/MT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	34
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	41
PT	Instruções de utilização e de segurança	Página	47


A
1
2
3
5
15 X 6
3 X 4
3 X 7
8
B
4
C
1
2
3


D
6
2
1
7
1
7
180°


E
45°
90°

List of pictograms used ... Page 6
Intended use ... Page 7
Technical data ... Page 7
Included items ... Page 7
Parts and features ... Page 7
Safety ... Page 7
General safety information ... Page 7
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries ... Page 8
Inserting/replacing batteries (fig. B) ... Page 9
Use ... Page 9
Switching the product on/off (fig. C) ... Page 9
Troubleshooting ... Page 9
Cleaning and maintenance ... Page 9
Disposal ... Page 9
Warranty ... Page 10
Warranty claim procedure ... Page 10
Service ... Page 11

List of pictograms used	
	**DANGER!** This symbol in combination with the signal word “Danger” marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.
	**WARNING!** This symbol in combination with the signal word “Warning” marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.
	**CAUTION!** This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.
	**ATTENTION!** This symbol with the signal word “Attention” indicates a possible property damage.
	Direct current / voltage
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety information Instructions for use
	This symbol means that the operating instructions must be observed before using the product.
	Do not mix new and used

	Do not dispose of in fire
	Do not charge
	Do not insert incorrectly
	Keep away from water and excessive moisture
	Do not deform / damage
	Do not short circuit
	Do not open / dismantle
	Insert correctly
	Do not mix different types and brands
	**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN!** Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.

MAGIC DRAWING BOARD

Intended use

This product is intended for the writing what you want on the magic board uses the pens and multi template with LED effect. The product is not intended for commercial use.

Technical data

LCD screen:	255 x 190 x 20 mm
Battery type:	3 x 1.5 V ⎓ (LR03) AAA battery
Operating temperature:	10° C – 35° C
Humidity (no condensation):	10 % – 70%
Storage temperature:	10° C – 40° C

Included items

1 Magic drawing board
1 Black card
1 Cleaning cloth
3 Pens
3 1.5 V ⎓ (LR03) AAA battery
15 Template
1 Operation and safety notes

Parts and features

1 Magic drawing board
2 Transparent panel
3 Button
4 Battery
5 Black card
6 Template
7 Pens
8 Cleaning cloth

Safety

⚠ **WARNING!** Read all safety information and instructions. Failure to comply with the safety information and instructions may cause fire and / or serious injury.
YOU SHOULD STORE ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE IN CASE YOU NEED TO REFER TO THEM AGAIN IN THE FUTURE!

General safety information

- 

  ⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!

- Before using the product, please familiarize yourself with all of the safety instructions and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents!
- The product must be checked before each use, a defective or damaged device must not be used.

⚠ **WARNING!** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.

⚠ **WARNING!** To be used under the direct supervision of an adult.

- Retain packaging for future reference.
- The product is suitable for children aged from 3 years old.
- Colour and specifications may vary.

⚠ **WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!**

⚠ **DANGER! RISK OF SUFFOCATION!** Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. The packaging material is not a toy.

- Children may only play with the product under adult supervision.

⚠ **DANGER! Some of the provided parts can be swallowed. If a part is swallowed, seek immediate medical attention.**



⚠ **WARNING!** Not suitable for children under 36 months. Choking hazard due to small parts.



Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product.

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery / rechargeable battery before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.
- **WARNING:** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children.
- Packaging must be retained since it contains important information.
- Instruction sheet must be retained since it contains important information.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed
- Batteries are to be inserted with the correct polarity (+ and -)

- Exhausted batteries are to be removed from the toy
- The supply terminals are not to be short-circuited

⚠ **WARNING:** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Inserting/replacing batteries (fig. B)

⚠ **WARNING!** Comply with the following instructions to prevent mechanical and electrical damage.

- ☐ To insert and replace the batteries **4** proceed as shown in fig, B.
- ☐ Note: You will need a suitable screwdriver (not contained in delivery).

Note: Pay attention to the plus/minus polarity of the batteries and their correct installation.

- ☐ The batteries must be located entirely inside the battery compartment.

Use

Note: Disposed immediately after removing the protective foils from the transparent panel **2** before first use fig, C.

Switching the product on/off (fig. C)

1. Press the button **3** to switch on the product and changing the color mode: flashing alternating colors or continuous single color.
2. Press the button **3** again to switch the product off

Note: If not used for long periods, the product switches off automatically.

Templates, pens, black card, cleaning cloth

1. Select a template **6**.
2. Align the arrow on the template **6** upward, carefully slide the template **6** into the magic board **1** with it switched off fig, D.
3. Paint the transparent panel **2** using only the pens **7** contained in delivery fig, D.

Note: Take care that the pens **7** do not come into contact with textiles such as clothing, carpets, or upholstered furniture.

4. Remove the template **6** and switch the product on.
5. Carefully slide the black card **5** into the product to increase the luminosity.

Note: Affix the pens **7** to the product when not in use fig, D. Make sure that the pens **7** are always closed.

Note: To clean the transparent panel **2** use only the cleaning cloth **8** supplied; when necessary moisten it with water.

Product set-up options

Select a set-up option as shown in fig, E.

Troubleshooting

If the magic board does not function replace the battery as described in the “replacing the battery“ section.

Cleaning and maintenance

- ☐ Under no circumstances should you use liquids or detergents, as these will damage the product.
- ☐ The product should only be cleaned on the outside with a soft dry cloth.
- ☐ Wipe the magic board **1** clean using only the dry cleaning cloth **8** supplied.
- ☐ Clean the transparent panel **2** using only the cleaning cloth **8** supplied and wipe dry if necessary.
- ☐ **IMPORTANT!** Never clean the product/with harsh cleaning agents.
- ☐ Cleaning cloth: Hand-wash only.

Disposal



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98:composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



Please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/ rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/ rechargeable batteries!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:
Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 521092_2601) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.co.uk

(IE) **Service Ireland**
Tel.: 1800 101010
E-Mail: owim@lidl.ie

(NI) **Service Northern Ireland**
E-Mail: owim@lidl.ie

(MT) **Service Malta**
Tel.: 80062230
E-Mail: owim@lidl.com.mt

CE

Legende der verwendeten Piktogramme ... Seite 13
Bestimmungsgemäße Verwendung ... Seite 14
Technische Daten ... Seite 14
Lieferumfang ... Seite 14
Teileübersicht ... Seite 14
Sicherheit ... Seite 14
Allgemeine Sicherheitshinweise ... Seite 14
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus ... Seite 15
Einlegen / Ersetzen der Batterien (Abb. B) ... Seite 16
Verwendung ... Seite 16
Produkt ein-/ausschalten (Abb. C) ... Seite 16
Fehler beseitigen ... Seite 16
Reinigung und Pflege ... Seite 16
Entsorgung ... Seite 17
Garantie ... Seite 17
Abwicklung im Garantiefall ... Seite 18
Service ... Seite 18

Legende der verwendeten Piktogramme	
	**GEFAHR!** Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Gefahr“ kennzeichnet eine Gefährdung mit hohem Risiko, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
	**VORSICHT!** Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Vorsicht“ kennzeichnet eine Gefährdung mit geringem Risiko, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	**ACHTUNG!** Dieses Symbol bezeichnet in Kombination mit dem Signalwort „ACHTUNG” eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	Gleichstrom / -spannung
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Gebrauchsanweisungen
	Dieses Symbol bedeutet, dass die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts beachtet werden muss. Dieses Symbol bedeutet, dass die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts beachtet werden muss.
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen.

	Nicht ins Feuer werfen.
	Nicht laden.
	Nicht falsch einlegen.
	Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.
	Nicht deformieren/beschädigen.
	Nicht kurzschließen.
	Nicht öffnen/auseinandernehmen.
	Auf richtiges Einlegen achten.
	Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen.



AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!
Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Suchen Sie sofort einen Arzt auf.

ZAUBERTAFEL

Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Zaubertafel mit mehreren Vorlagen und LED-Effekt, auf der man mit Stiften schreiben kann, was man möchte.

Technische Daten

LCD-Bildschirm:	255 x 190 x 20 mm
Batterietyp:	3 x 1,5 V ⎓ (LR03) AAA-Batterie
Betriebstemperatur:	10° C – 35° C
Feuchtigkeit (ohne Kondensation):	10 % – 70%
Lagerungstemperatur:	10° C – 40° C

Lieferumfang

1 Zaubertafel
1 Schwarze Karte
1 Reinigungstuch
3 Stifte
3 1,5 V ⎓ (LR03) AAA-Batterie
15 Vorlagen
1 Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Teileübersicht

1 Zaubertafel
2 Transparente Oberfläche
3 Knopf
4 Batterie
5 Schwarze Karte
6 Vorlage
7 Stifte
8 Reinigungstuch



Sicherheit

⚠ **ACHTUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können Brand und / oder schwere Verletzungen verursachen.
BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



Allgemeine Sicherheitshinweise



- **⚠ ACHTUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**
- Machen Sie sich vor der Verwendung des Produktes mit allen Sicherheitshinweisen und Gebrauchsanweisungen vertraut! Wenn Sie dieses Produkt an andere weitergeben, geben Sie auch alle Dokumente weiter!
- Das Produkt muss vor jeder Verwendung überprüft werden, ein defektes oder beschädigtes Gerät darf nicht verwendet werden.

⚠ **ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.

⚠ **ACHTUNG!** Benutzung unter direkter Aufsicht eines Erwachsenen.

- Bewahren Sie die Verpackung zum späteren Nachschlagen auf.
- Das Produkt ist für Kinder ab 3 Jahren geeignet.
- Farbe und Spezifikationen können variieren.

⚠ **ACHTUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!**

⚠ **GEFAHR! ERSTICKUNGSGEFAHR!** Lassen Sie Kinder mit dem Verpackungsmaterial nicht unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen häufig die damit verbundenen Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Produkt spielen.

⚠ **GEFAHR! Einige der mitgelieferten Teile könnten verschluckt werden. Wenden Sie sich sofort an einen Arzt, falls ein Teil verschluckt wurde.**



⚠ **ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie die Kontakte an der Batterie / dem Akku vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.
- **ACHTUNG:** Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Die Verpackung muss aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthält.
- Die Bedienungsanleitung muss aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthält.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität (+ und -) eingesetzt werden.

- Leere Batterien sind aus dem Spielzeug zu entfernen.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

⚠ **ACHTUNG:** Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.

Einlegen / Ersetzen der Batterien (Abb. B)

⚠ **ACHTUNG!** Befolgen Sie die folgenden Anweisungen, um mechanische und elektrische Schäden zu vermeiden.

☐ Zum Einlegen und Ersetzen der Batterien **4** gehen Sie wie in Abb. B gezeigt vor.

☐ Hinweis: Sie benötigen einen geeigneten Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minus-Polarität der Batterien und ihr korrektes Einsetzen.

☐ Die Batterien müssen sich vollständig im Batteriefach befinden.

Verwendung

Hinweis: Unmittelbar nach dem Entfernen der Schutzfolien von der transparenten Oberfläche **2** vor dem ersten Gebrauch entsorgen (Abb. C).

Produkt ein-/ausschalten (Abb. C)

1. Drücken Sie den Knopf **3**, um das Produkt einzuschalten und den Farbmodus zu ändern: abwechselnd blinkende Farben oder durchgehend eine Farbe.
2. Drücken Sie den Knopf **3** erneut, um das Produkt auszuschalten.

Hinweis: Wird das Gerät längere Zeit nicht benutzt, schaltet es sich automatisch ab.

Vorlagen, Stifte, schwarze Karte, Reinigungstuch.

1. Wählen Sie eine Vorlage **6**.
2. Richten Sie den Pfeil auf der Vorlage **6** nach oben, schieben Sie die Vorlage **6** vorsichtig in die ausgeschaltete Zaubertafel **1**, Abb. D.
3. Bemalen Sie die transparente Oberfläche **2** nur mit den Stiften **7**, die im Lieferumfang enthalten waren Abb. D.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Stifte **7** nicht mit Textilien wie Kleidung, Teppichen oder Polstermöbeln in Berührung kommen.

4. Entfernen Sie die Vorlage **6** und schalten Sie das Gerät ein.
5. Schieben Sie die schwarze Karte **5** vorsichtig in das Produkt, um die Leuchtkraft zu erhöhen.

Hinweis: Befestigen Sie die Stifte **7** am Produkt, wenn Sie es nicht benutzen Abb. D. Achten Sie darauf, dass die Stifte **7** immer geschlossen sind.

Hinweis: Verwenden Sie zum Reinigen der transparenten Oberfläche **2** nur das mitgelieferte Reinigungstuch **8**. Feuchten Sie es bei Bedarf mit Wasser an.

Optionen für die Produktausrichtung

☐ Wählen Sie eine Ausrichtungsoption, wie in Abb. E gezeigt.

Fehler beseitigen

Wenn die Zaubertafel nicht funktioniert, tauschen Sie die Batterie aus, wie im Abschnitt „Austausch der Batterie“ beschrieben.

Reinigung und Pflege

☐ Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen.

☐ Reinigen Sie das Produkt nur äußerlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

☐ Wischen Sie die Zaubertafel **1** nur mit dem mitgelieferten trockenen Reinigungstuch **8** sauber.

☐ Reinigen Sie die transparente Oberfläche **2** nur mit dem mitgelieferten Reinigungstuch **8** und wischen Sie es bei Bedarf trocken.

☐ **WICHTIG!** Reinigen Sie das Produkt niemals mit scharfen Reinigungsmitteln.

☐ Reinigungstuch: Nur Handwäsche.

Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien /Akkus / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.
Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.
Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.
Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.
Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.
Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.
Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.
Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 521092_2601) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800 447744
E-Mail: owim@lidl.at

(BE) **Service Belgien**
Tél.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: owim@lidl.ch

CE

Liste des pictogrammes utilisés ..... Page 20
Utilisation prévue ..... Page 21
Données techniques ..... Page 21
Élément inclus ..... Page 21
Pièces et caractéristiques ..... Page 21
Sécurité ..... Page 21
Consignes de sécurité générales ..... Page 21
Consignes de sécurité pour les piles / batteries rechargeables ..... Page 22
Insertion / remplacement des piles (fig. B) ..... Page 23
Utilisation ..... Page 23
Mise en marche/arrêt du produit (fig. C) ..... Page 23
Dépannage ..... Page 23
Nettoyage et entretien ..... Page 23
Mise au rebut ..... Page 24
Garantie ..... Page 24
Faire valoir sa garantie ..... Page 25
Service après-vente ..... Page 26

Liste des pictogrammes utilisés	
	**DANGER !** Ce symbole, associé au mot « Danger », signale un risque élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	**AVERTISSEMENT!** Ce symbole, associé au mot « Avertissement », signale un risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	**MISE EN GARDE !** Ce symbole, associé au mot « Mise en garde », signale un risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.
	**ATTENTION !** Ce symbole avec le mot « Attention » indique un risque de dommages matériels.
	Courant continu/tension
	La marque CE indique la conformité avec les directives UE applicables à ce produit
	Consignes de sécurité Instructions d'utilisation
	Ce symbole signifie que le mode d'emploi doit être respecté avant d'utiliser le produit.
	Ne pas mélanger des piles usées et des piles neuves.
	Ne pas jeter au feu.

	Ne pas recharger.
	Veiller à une insertion correcte.
	Tenez les piles éloignées de l'eau et d'une humidité excessive.
	Ne pas déformer/détériorer.
	Ne pas court-circuiter.
	Ne pas ouvrir/démonter.
	Insérer correctement.
	Ne pas mélanger des types et des marques différents.
	**CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !** L'ingestion peut provoquer des brûlures chimiques, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.

ARDOISE MAGIQUE

Utilisation prévue

Ce produit est conçu pour écrire ce que bon vous semble sur le tableau magique à l'aide des stylos et des nombreux modèles à effet LED. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.

Données techniques

Écran LCD :	255 x 190 x 20 mm
Type de batterie :	3 piles 1,5 V ⎓ (LR03) AAA
Température de fonctionnement :	10° C – 35° C
Humidité (pas de condensation) :	10 % – 70 %
Température de stockage :	10° C – 40° C

Élément inclus

1 Ardoise magique
1 Carte noire
1 Chiffon de nettoyage
3 Stylos
3 Piles 1,5 V ⎓ (LR03) AAA
15 Modèles
1 Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

Pièces et caractéristiques

1 Ardoise magique
2 Panneau transparent
3 Bouton
4 Pile
5 Carte noire
6 Modèle
7 Stylos
8 Chiffon de nettoyage

Sécurité

⚠ **AVERTISSEMENT !** Lisez toutes les informations et les consignes de sécurité. Le non-respect des informations et instructions de sécurité peut provoquer un incendie et/ou des blessures graves.
VOUS DEVEZ CONSERVER TOUTES LES INFORMATIONS ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DANS UN ENDROIT SÛR AU CAS OÙ VOUS AURIEZ BESOIN DE VOUS Y RÉFÉRER À L'AVENIR !

Consignes de sécurité générales

- 
  ⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !
  - Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les instructions de sécurité et d'utilisation ! Lorsque vous transmettez ce produit à un tiers, joignez-lui tous les documents !
- Le produit doit être vérifié avant chaque utilisation, un appareil défectueux ou endommagé ne doit pas être utilisé.

⚠ **AVERTISSEMENT!** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque d'étouffement.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Utiliser sous la surveillance directe d'un adulte.

- Conservez l'emballage pour consultation ultérieure.
- Ce produit convient à des enfants âgés de plus de 3 ans.
- La couleur et les caractéristiques peuvent varier

⚠ **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !**

⚠ **DANGER ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT !** Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Les éléments d'emballage présentent un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets.

- Les enfants ne peuvent jouer avec le produit que sous la supervision d'un adulte.

⚠ **DANGER ! Certaines des pièces fournies peuvent être avalées. En cas d'ingestion d'une pièce, consulter immédiatement un médecin.**



⚠**AVERTISSEMENT !** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Risque d'étouffement en raison de petites pièces.



Consignes de sécurité pour les piles / batteries rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Gardez les piles/batteries rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, consulter immédiatement un médecin.
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des batteries non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/batteries rechargeables et/ou ne les ouvrez pas. Il existe un risque de surchauffe, d'incendie ou d'explosion.
- Ne jetez jamais les piles/batteries rechargeables dans un feu ou de l'eau.
- N'exercez pas de pressions mécaniques sur les piles/batteries rechargeables.

Risque de fuite des piles/batteries rechargeables

- Évitez les conditions environnementales/températures extrêmes qui pourraient nuire au fonctionnement des piles/batteries rechargeables, par ex. les radiateurs/la lumière directe du soleil.
- En cas de fuite des piles/batteries rechargeables, évitez que le produit chimique n'entre en contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez immédiatement les zones touchées à l'eau fraîche et contactez un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Des piles/batteries rechargeables qui fuient ou qui sont endommagées peuvent entraîner des brûlures en cas de contact avec la peau. Si cela devait se produire, veuillez porter des gants de protection adaptés.
- En cas de fuite des piles/batteries rechargeables, retirez-les immédiatement du produit pour éviter de l'endommager.
- Retirez les piles/piles rechargeables si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit.

- N'utilisez que le type de batterie/pile rechargeable spécifié !
- Insérez les piles/batteries rechargeables en respectant les marques de polarité (+) et (-) sur la pile/batterie rechargeable et sur le produit.
- Utilisez un chiffon sec non pelucheux ou un coton-tige pour nettoyer les contacts de la pile / batterie rechargeable avant de l'insérer !
- Retirez immédiatement les piles / batteries rechargeables épuisées du produit.

- **ATTENTION !** Éliminez immédiatement les piles usagées. Conservez les piles neuves et usagées à l'écart des enfants.
- L'emballage doit être conservé, car il contient des informations importantes.
- La fiche d'instructions doit être conservée, car elle contient des informations importantes.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les batteries rechargeables ne doivent être rechargées que sous la supervision d'un adulte.
- Ne mélangez des types différents de piles ou des piles neuves et usagées
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité (+ et -)
- Les piles vides doivent être retirées du jouet
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées

⚠ **AVERTISSEMENT :** Éliminez immédiatement les piles usagées. Conservez les piles neuves et usagées à l'écart des enfants. Si vous suspectez qu'une pile a été ingérée ou placée à l'intérieur d'une partie du corps, contactez un médecin immédiatement.

Insertion / remplacement des piles (fig. B)

⚠ **AVERTISSEMENT !** Veuillez suivre les consignes suivantes afin d'éviter tout risque de dommages mécaniques et électriques.

☐ Pour insérer et remplacer les piles **4**, veuillez procéder comme indiqué à la fig. B.

☐ Remarque : Vous aurez besoin d'un tournevis adapté (non fourni).

Remarque : Faites attention à la polarité positive/négative des piles afin de les installer correctement.

☐ Les piles doivent être entièrement insérées dans le compartiment à piles.

Utilisation

Remarque : Retirez immédiatement après avoir retiré les films protecteurs du panneau transparent **2** avant la première utilisation (fig. C).

Mise en marche/arrêt du produit (fig. C)

1. Appuyez sur le bouton **3** pour allumer le produit ou changer le mode couleur : alternance de couleurs clignotantes ou une seule couleur allumée en continu.
2. Réappuyez sur le bouton **3** pour éteindre le produit.

Remarque : En cas d'inutilisation prolongée, le produit s'éteint automatiquement.

Modèles, stylos, carte noire, chiffon de nettoyage

1. Choisissez un modèle **6**.
2. Orientez la flèche du modèle **6** vers le haut, glissez avec précaution le modèle **6** dans le tableau magique **1** éteint (fig. D).
3. Ecrivez sur le panneau transparent **2** uniquement à l'aide des stylos **7** fournis (fig. D).

Remarque : Veillez à ce que les stylos **7** n'entrent pas en contact avec des textiles tels que vêtements, moquettes ou meubles capitonnés.

4. Retirez le modèle **6** et mettez en marche le produit.
5. Glissez avec précaution la carte noire **5** dans le produit pour augmenter la luminosité.

Remarque : Fixez les stylos **7** au produit lorsque vous ne les utilisez pas (fig. D). Veillez à toujours refermer les stylos **7**.

Remarque : Pour nettoyer le panneau transparent **2**, utilisez uniquement le chiffon de nettoyage **8** fourni ; humidifiez-le avec de l'eau le cas échéant.

Options de montage du produit

Choisissez une option de montage parmi celles indiquées à la fig. E.

Dépannage

Si le tableau magique ne fonctionne pas, remplacez les piles comme décrit dans la rubrique « Remplacement des piles ».

Nettoyage et entretien

☐ Ne veuillez en aucun cas utiliser des liquides ou des détergents, car ceux-ci endommageront le produit.

- ☐ L'extérieur du produit doit être nettoyé à l'aide d'un chiffon doux et sec uniquement.
- ☐ Essuyez le tableau magique **1** uniquement à l'aide du chiffon de nettoyage **8** sec fourni.
- ☐ Nettoyez le panneau transparent **2** uniquement à l'aide du chiffon de nettoyage **8** fourni.
- ☐ **IMPORTANT !** Ne nettoyez jamais le produit avec des produits de nettoyage agressifs.
- ☐ Chiffon de nettoyage : Lavage à la main uniquement.

Mise au rebut



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : matériaux composite.



Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.



Veuillez éliminer ce produit de manière appropriée lorsqu'il arrive en fin de vie, et ne le jetez pas avec les déchets ménagers. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.





Suivez l'info-tri illustré pour un tri optimal.
Ce marquage est spécifique au marché français.



Risques pour l'environnement en cas d'élimination incorrecte des piles/ batteries !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :

1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 521092_2601) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

(FR) **Service après-vente France**
Tél.: 0800 919 270
E-Mail: owim@lidl.fr

(BE) **Service après-vente Belgique**
Tél.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

(CH) **Service après-vente Suisse**
Tél.: 0800 56 44 33
E-Mail: owim@lidl.ch

CE

Lijst met gebruikte pictogrammen ..... Pagina 28
Beoogd gebruik ..... Pagina 29
Technische gegevens ..... Pagina 29
Inbegrepen items ..... Pagina 29
Onderdelen en functies ..... Pagina 29
Veiligheid ..... Pagina 29
Algemene veiligheidsinformatie ..... Pagina 29
Veiligheidsinstructies voor batterijen/oplaadbare batterijen ..... Pagina 30
Batterijen installeren/vervangen (afb. B) ..... Pagina 31
Gebruik ..... Pagina 31
Het product in-/uitschakelen (afb. C) ..... Pagina 31
Probleemoplossing ..... Pagina 31
Reiniging en onderhoud ..... Pagina 31
Afvoer ..... Pagina 32
Garantie ..... Pagina 32
Afwikkeling in geval van garantie ..... Pagina 32
Service ..... Pagina 33

Lijst met gebruikte pictogrammen	
	**GEVAAR!** Dit symbool in combinatie met het signaalwoord "Gevaar" markeert een hoog risico dat, indien niet voorkomen, de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.
	**WAARSCHUWING!** Dit symbool in combinatie met het signaalwoord 'Waarschuwing' markeert een middelgroot risico dat, indien het niet wordt voorkomen, de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.
	**VOORZICHTIG!** Dit symbool in combinatie met het signaalwoord "Voorzichtig" markeert een gevaar met een laag risico dat, indien niet voorkomen, kan leiden tot licht of matig letsel.
	**LET OP!** Dit symbool met het signaalwoord "Let op" geeft een mogelijk risico voor materiële schade aan.
	Gelijkstroom/spanning
	De CE-markering geeft aan dat dit product voldoet aan de relevante EU-richtlijnen.
	Veiligheidsinformatie Gebruiksaanwijzing
	Dit symbool betekent dat de gebruiksinstructies voor gebruik van het product moeten worden gelezen.
	Nieuwe en gebruikte batterijen niet door elkaar gebruiken.
	Niet in het vuur gooien.

	Niet opladen.
	Niet verkeerd plaatsen.
	Houd batterijen uit de buurt van water en overmatig vocht.
	Niet deformeren/beschadigen.
	Niet kortsluiten.
	Niet openen/uit elkaar halen.
	Op de juiste manier plaatsen.
	Verschillende types en merken niet door elkaar gebruiken.
	**BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN!** Inslikken kan inwendige brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood tot gevolg hebben. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden. Raadpleeg direct een arts.

TEKENBORD

Beoogd gebruik

Dit product is bedoeld voor het schrijven op het Magic Board met behulp van de pennen en multisjabloon met led-effect. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Technische gegevens

LCD-scherm	255 x 190 x 20 mm
Type batterij:	3 x 1,5 V ⎓ (LR03) AAA batterij
Bedrijfstemperatuur:	10° C – 35° C
Luchtvochtigheid (geen condensatie):	10 % – 70%
Opslagtemperatuur:	10° C – 40° C

Inbegrepen items

1 Tekenbord
1 Zwarte kaart
1 Schoonmaakdoekje
3 Pennen
3 1,5 V ⎓ (LR03) AAA batterijen
15 Sjabloon
1 Bedienings- en veiligheidsinstructies

Onderdelen en functies

1 Tekenbord
2 Transparant paneel
3 Knop
4 Batterij
5 Zwarte kaart
6 Sjabloon
7 Pennen
8 Schoonmaakdoekje

Veiligheid

⚠ **WAARSCHUWING!** Lees alle veiligheidsinformatie en instructies. Het negeren van de veiligheidsinformatie en instructies kan leiden tot brand en/of ernstig letsel.
BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINFORMATIE EN INSTRUCTIES OP EEN VEILIGE PLAATS VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING!

Algemene veiligheidsinformatie

- 

  ⚠ **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGELUKKEN VOOR BABY'S EN KINDEREN!**

- Maak uzelf vertrouwd met alle veiligheids- en gebruiksinstructies voordat u het product in gebruik neemt! Als u dit product doorgeeft aan anderen, geef dan ook alle documenten mee!
- Controleer het product voor elk gebruik. Gebruik geen defect of beschadigd apparaat.

⚠ **WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen Gevaar voor verstikking!

⚠ **WAARSCHUWING!** Te gebruiken onder het direct toezicht van een volwassene.

- Bewaar de verpakking voor latere raadpleging.
- Het product is geschikt voor kinderen vanaf 3 jaar oud.
- De kleur en specificaties kunnen verschillen.

⚠ **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN ONGEVALLEN, RISICO VOOR ZUIGELINGEN EN KINDEREN!**

⚠ **GEVAAR! VERSTIKKINGSGEVAAR!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed.

- Kinderen mogen alleen onder het toezicht van een volwassene met het product spelen.

⚠ **GEVAAR! Sommige onderdelen kunnen worden ingeslikt. Wanneer er per ongeluk een onderdeel wordt ingeslikt, raadpleeg onmiddellijk een arts.**



⚠**WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Verstikkingsgevaar door kleine onderdelen.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/oplaadbare batterijen

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/oplaadbare batterijen buiten het bereik van kinderen. Wanneer ze per ongeluk ingeslikt worden, raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Inslikken kan leiden tot brandwonden, doorboring van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Wegwerpbatterijen mogen nooit opnieuw worden opgeladen. Sluit de batterijen/oplaadbare batterijen niet kort en/of open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, vlam vatten of breuk.
- Gooi batterijen/oplaadbare batterijen nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/oplaadbare batterijen nooit bloot aan mechanische belasting.

Risico op lekken van batterijen/oplaadbare batterijen

- Stel geen batterijen/oplaadbare batterijen bloot aan extreme omgevingsomstandigheden en temperaturen, bijv. een verwarmingstoestel en direct zonlicht.
- Als er batterij/oplaadbare batterijen lekken, vermijd elk contact tussen de chemicaliën en de huid, ogen en slijmvliezen! Spoel de betrokken zones onmiddellijk met schoon water en raadpleeg een arts!
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/oplaadbare batterijen kunnen brandwonden veroorzaken in geval van contact met de huid. Draag altijd gepaste veiligheidshandschoenen wanneer dit zich voordoet.
- Als er batterijen/oplaadbare batterijen lekken, haal ze onmiddellijk uit het product om schade te vermijden.
- Verwijder batterijen/oplaadbare batterijen als het product langere tijd niet gebruikt zal worden.

Risico op het beschadigen van het product.

- Gebruik alleen het aangegeven type batterij/oplaadbare batterij!
- Installeer de batterijen/oplaadbare batterijen volgens de polariteitstekens (+) en (-) die op de batterij/oplaadbare batterij en het product zijn aangegeven.
- Maak de contacten op de batterij/oplaadbare batterij schoon met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje voordat u deze installeert!
- Haal gebruikte batterijen/oplaadbare batterijen onmiddellijk uit het product.
- **WAARSCHUWING:** Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Bewaar de verpakking, ze bevat belangrijke informatie.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing, ze bevat belangrijke informatie.
- Wegwerpbatterijen mogen niet worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder het toezicht van een volwassene worden opgeladen.

- Gebruik geen verschillende soorten batterijen of nieuwe met gebruikte batterijen.
- Installeer de batterijen volgens de juiste polariteit (+ en -).
- Haal gebruikte batterijen uit het speelgoed.
- Sluit de aansluitklemmen niet kort.

⚠ **WAARSCHUWING:** Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat er een batterij werd ingeslikt of in een lichaamsdeel is gestopt, raadpleeg onmiddellijk een arts.

Batterijen installeren/vervangen (afb. B)

⚠ **WAARSCHUWING!** Volg de volgende instructies om mechanische en elektrische schade te voorkomen.

☐ Ga voor het plaatsen en vervangen van de batterijen **4** te werk zoals weergegeven in afb. B

☐ Opmerking: U hebt een geschikte schroevendraaier nodig (niet meegeleverd).

Opmerking: Let op de plus/min polariteit van de batterijen en hun correcte installatie.

☐ De batterijen moeten zich volledig in het batterijvak bevinden.

Gebruik

Opmerking: Gooi deze onmiddellijk weg nadat u vóór het eerste gebruik de beschermfolies van het transparante paneel **2** hebt verwijderd, Afb. C.

Het product in-/uitschakelen (afb. C)

1. Druk op de knop **3** om het product aan te zetten en de kleurmodus te wijzigen: knipperende afwisselende kleuren of continue enkele kleur.
2. Druk nogmaals op de knop **3** om het apparaat uit te schakelen.

Opmerking: Als het product langere tijd niet gebruikt wordt, schakelt het automatisch uit.

Sjablonen, pennen, zwarte kaart, schoonmaakdoekje

1. Selecteer een sjabloon **6**.
2. Lijn de pijl op de sjabloon **6** naar boven uit, schuif de sjabloon **6** voorzichtig in het Magic Board **1** terwijl deze uitgeschakeld is, afb. D.
3. Kleur het transparante paneel **2** met alleen de stiften **7** die meegeleverd zijn, afb. D.

Opmerking: Zorg ervoor dat de pennen **7** niet in contact komen met textiel zoals kleding of gestoffeerd meubilair.

4. Verwijder de sjabloon **6** en schakel het product in.
5. Schuif de zwarte kaart **5** voorzichtig in het apparaat om de helderheid te verhogen.

Opmerking: Bevestig de pennen **7** aan het product wanneer u het niet gebruikt, afb. D. Zorg ervoor dat de pennen **7** na gebruik altijd gesloten zijn.

Opmerking: Gebruik voor het reinigen van het transparante paneel **2** alleen het meegeleverde reinigingsdoekje **8**; bevochtig het indien nodig met water.

Productopstelling

Selecteer een insteloptie zoals getoond in afb. E.

Probleemoplossing

Als het Magic Board niet werkt, vervang de batterij zoals beschreven in de sectie "De batterij vervangen".

Reiniging en onderhoud

☐ Maak het product nooit schoon met een vloeistof of reinigingsmiddel, dit zal het product beschadigen.

☐ Maak de buitenkant van het product alleen schoon met een zachte, droge doek.

☐ Veeg het Magic Board **1** schoon met alleen het bijgeleverde droge reinigingsdoekje **8**.

☐ Gebruik voor het reinigen van het transparante paneel **2** alleen het meegeleverde reinigingsdoekje **8** en veeg het indien nodig droog.

☐ **BELANGRIJK!** Maak het product nooit schoon met bijtende schoonmaakmiddelen.

☐ Schoonmaakdoekje: Alleen handwas.

Afvoer



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Uw gemeentelijke overheid verstrekt informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product af te voeren.



Gooi het afgedankte product niet weg via het huisvuil maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Informatie over inzamelpunten en openingstijden kunt u opvragen bij uw lokale gemeentelijke instanties.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuvervuiling door een verkeerde verwijdering van de batterijen/ accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 521092_2601) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

CE

Elenco dei simboli utilizzati ... Pagina 35
Destinazione d'uso ... Pagina 36
Specifiche tecniche ... Pagina 36
Contenuto della confezione ... Pagina 36
Contenuto della confezione ... Pagina 36
Sicurezza ... Pagina 36
Avvertenza di sicurezza generali ... Pagina 36
Avvertenze di sicurezza relative alle batterie tradizionali e ricaricabili ... Pagina 37
Inserimento e sostituzione delle batterie (fig. B) ... Pagina 38
Utilizzo ... Pagina 38
Accensione/spegnimento del prodotto (fig. C) ... Pagina 38
Risoluzione dei problemi ... Pagina 38
Pulizia e manutenzione ... Pagina 38
Smaltimento ... Pagina 38
Garanzia ... Pagina 39
Gestione dei casi in garanzia ... Pagina 39
Assistenza ... Pagina 40

Elenco dei simboli utilizzati	
	**PERICOLO!** Questo simbolo, in combinazione con la parola "Pericolo", indica un pericolo di elevata entità che può causare lesioni gravi o mortali.
	**AVVERTENZA!** Questo simbolo, in combinazione con la parola "Avvertenza", indica un pericolo di media entità che può causare lesioni gravi o mortali.
	**ATTENZIONE!** Questo simbolo, in combinazione con la parola "Attenzione", indica un pericolo di bassa entità che può causare lesioni lievi o moderate.
	**AVVISO!** Questo simbolo, in combinazione con la parola "Avviso" indica un potenziale rischio di danni materiali.
	Corrente continua / tensione
	Il simbolo CE indica che il prodotto è conforme alle direttive UE rilevanti applicabili.
	Avvertenza di sicurezza Istruzione per l'uso
	Questo simbolo indica l'obbligo di leggere il manuale di istruzioni prima di usare il prodotto.
	Non mescolare le batterie nuove con quelle usate.
	Non gettare nel fuoco.

	Non ricaricare.
	Non inserire scorrettamente.
	Tenere le batterie lontano da acqua e umidità eccessiva.
	Non deformare/danneggiare.
	Non cortocircuitare.
	Non aprire/smontare.
	Accertarsi che l'inserimento sia corretto.
	Non mescolare tipi e marche diverse di batterie.
	**TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI!** L'ingerimento può provocare ustioni e perforazione dei tessuti molli e può condurre alla morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire entro 2 ore dall'ingerimento. Richiedere subito l'intervento di un medico.

LAVAGNA MAGICA

Destinazione d'uso

Questo prodotto è progettato per la scrittura sulla lavagna magica utilizzando penne e svariati modelli con effetti LED. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

Specifiche tecniche

Schermo LCD:	255 x 190 x 20 mm
Tipo di batteria:	3 batterie AAA da 1,5 V ⎓ (LR03)
Temperatura di funzionamento:	10°C – 35°C
Umidità (senza condensa):	10% – 70%
Temperatura di conservazione:	10°C – 40°C

Contenuto della confezione

1 Lavagna magica
1 Scheda nera
1 Panno di pulizia
3 Penne
3 Batterie AAA da 1,5 V ⎓ (LR03)
15 Modelli
1 Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

Contenuto della confezione

1 Lavagna magica
2 Pannello trasparente
3 Pulsante
4 Batteria
5 Scheda nera
6 Modello
7 Penne
8 Panno di pulizia



Sicurezza

⚠ **AVVERTENZA!** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. La mancata osservanza delle informazioni e istruzioni di sicurezza può dare luogo a incendi e/o gravi infortuni.
RIPORRE TUTTE LE INFORMAZIONI E ISTRUZIONI DI SICUREZZA IN UN LUOGO SICURO PER FUTURO RIFERIMENTO!



Avvertenza di sicurezza generali

-  **⚠ AVVERTENZA! RISCHIO DI MORTE O LESIONI PER NEONATI E BAMBINI**
- Prima di utilizzare il prodotto, si prega di familiarizzare con tutte le informazioni inerenti la sicurezza e le istruzioni per l'uso! In caso di cessione del prodotto a terzi, allegare tutta la documentazione.
- Controllare il prodotto prima dell'uso e non utilizzarlo in caso di difetti o danni.

⚠ **AVVERTENZA!** Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi. Parti piccole. Pericolo di soffocamento.

⚠ **AVVERTENZA!** Utilizzare solo sotto la supervisione diretta di un adulto.

- Conservare la confezione per futuro riferimento.
- Il prodotto è adatto per bambini di età da 3 anni in avanti.
- Il colore e le specifiche possono variare.

⚠ **AVVERTENZA! RISCHIO DI MORTE O LESIONI PER NEONATI E BAMBINI!**

⚠ **PERICOLO! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!** Non lasciare i bambini senza supervisione con i materiali di imballaggio. I materiali di imballaggio presentano il rischio di soffocamento. I bambini tendono a sottovalutare i pericoli. I materiali di imballaggio non sono un giocattolo.

- I bambini possono giocare con il prodotto solo con la supervisione di un adulto.

⚠ **PERICOLO! Alcune delle parti incluse possono essere ingoiate. In caso di ingestione accidentale, contattare immediatamente un medico.**



⚠ **AVVERTENZA!** Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi. Pericolo di soffocamento per la presenza di parti piccole.



Avvertenze di sicurezza relative alle batterie tradizionali e ricaricabili

- **RISCHIO DI MORTE!** Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione accidentale, contattare immediatamente un medico.
- L'ingestione comporta il rischio di ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Ustioni gravi possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione.
-  **RISCHIO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare le batterie non ricaricabili. Non mettere in cortocircuito le batterie e/o non aprirle per evitare il rischio di surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Non gettare le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- Non sottoporre le batterie a carichi meccanici.

Rischio di perdite dalle batterie

- Non esporre le batterie a condizioni ambientali estreme e fonti di calore come radiatori o la luce solare diretta.
- Se le batterie presentano perdite, evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e contattare un medico.
-  **INDOSSARE GUANTI DI PROTEZIONE** Le batterie danneggiate o che presentano perdite possono causare ustioni a contatto con la pelle. Indossare guanti protettivi appropriati in caso di perdite.
- Se le batterie presentano perdite, rimuoverle immediatamente dal prodotto per evitare il rischio di danni.
- Rimuovere le batterie dal prodotto in previsione di un lungo periodo di inutilizzo.

Rischio di danni al prodotto.

- Usare esclusivamente batterie del tipo specificato.
- Inserire le batterie rispettando i simboli di polarità (+) e (-) riportati sulle batterie e sul prodotto.
- Usare un panno asciutto e privo di pelucchi o un bastoncino cotonato per pulire i contatti delle batterie prima dell'inserimento.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche dal prodotto.
- **AVVERTENZA:** Smaltire subito le batterie usate. Conservare le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- Conservare la confezione perché contiene informazioni importanti.
- Conservare il foglio di istruzioni perché contiene informazioni importanti.
- Non ricaricare le batterie monouso.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo con la supervisione di un adulto.
- Non usare contemporaneamente batterie nuove e usate o batterie di tipo diverso.
- Inserire le batterie con la polarità corretta (+ e -).

- Togliere le batterie scariche dal prodotto.
- Non mettere in corto circuito i terminali delle batterie.

⚠ **AVVERTENZA:** Smaltire immediatamente le batterie scariche. Conservare le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o introdotte in qualsiasi parte del corpo, contattare immediatamente un medico.

Inserimento e sostituzione delle batterie (fig. B)

⚠ **AVVERTENZA!** Osservare le seguenti istruzioni per evitare danni meccanici ed elettrici.

☐ Per inserire e sostituire le batterie **4**, procedere come mostra la fig, B.

☐ Nota: È necessario un cacciavite (non fornito).

Nota: Fare attenzione a orientare correttamente i poli più/meno delle batterie.

☐ Le batterie devono essere posizionate interamente all'interno del vano.

Utilizzo

Nota: al primo utilizzo, rimuovere le pellicole protettive dal pannello trasparente **2** (fig. C) e gettarle immediatamente.

Accensione/spegnimento del prodotto (fig. C)

1. Premere il pulsante **3** per accendere il prodotto e cambiare l'effetto luminoso: colori alternati lampeggianti o monocolore fisso.
2. Premere di nuovo il pulsante **3** per spegnere il prodotto.

Nota: Se non viene utilizzato per un lugo periodo, il prodotto si spegne automaticamente.

Modelli, penne, scheda nera, panno di pulizia

1. Selezionare un modello **6**.
2. Allineare la freccia sul modello **6** verso l'alto, quindi fare scorrere con attenzione il modello **6** nella lavagna magica **1** spenta fig, D.
3. Dipingere sul pannello trasparente **2** utilizzando solo le penne **7** fornite nella confezione fig, D.

Nota: Fate attenzione che le penne **7** non vengano a contatto con tessuti, come tappeti o arredamento imbottito.

4. Rimuovere il modello **6** e accendere il prodotto.
5. Inserire con attenzione la scheda nera **5** nel prodotto per aumentare la luminosità.

Nota: Fissare le penne **7** al prodotto quando non sono in uso fig, D. Assicurarsi che le penne **7** siano sempre chiuse.

Nota: Per pulire il pannello trasparente **2** utilizzare solo il panno di pulizia **8** fornito; se necessario, inumidirlo con acqua.

Opzioni di installazione del prodotto

Selezionare un'opzione di installazione, come mostra la fig, E.

Risoluzione dei problemi

Se la lavagna magica non funziona, sostituire la batteria come spiegato nella sezione "Sostituzione della batteria".

Pulizia e manutenzione

☐ Non utilizzare mai liquidi o detergenti per la pulizia, altrimenti danneggeranno il prodotto.

☐ Pulire l'esterno del prodotto solo con un panno soffice e asciutto.

☐ Pulire la lavagna magica **1** solo con il panno di pulizia **8** asciutto fornito in dotazione.

☐ Per pulire il pannello trasparente **2** utilizzare solo il panno di pulizia **8** fornito.

☐ **IMPORTANTE!** Non pulire il prodotto con detergenti aggressivi.

☐ Panno di pulizia: Lavare esclusivamente a mano.

Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.



Informarsi presso l'amministrazione comunale o locale circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato.



Si prega di smaltire adeguatamente il prodotto una volta raggiunto il termine della sua vita utile e non tra i rifiuti domestici. Le informazioni concernenti i punti di raccolta e gli orari di apertura degli stessi sono disponibili presso l'ente locale preposto.

Le batterie / Gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie / gli accumulatori e / o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Lo smaltimento scorretto di batterie/accumulatori danneggia l'ambiente.

È vietato smaltire le batterie / gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie / gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 521092_2601) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

(IT) **Assistenza Italia**
Tel.: 800781188
E-Mail: owim@lidl.it

(CH) **Assistenza Svizzera**
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: owim@lidl.ch

(MT) **Assistenza Malta**
Tel.: 80062230
E-Mail: owim@lidl.com.mt

CE

Lista de pictogramas utilizados ... Página 42
Uso previsto ... Página 43
Datos técnicos ... Página 43
Artículos incluidos ... Página 43
Piezas y características ... Página 43
Seguridad ... Página 43
Información general de seguridad ... Página 43
Instrucciones de seguridad para pilas/pilas recargables ... Página 44
Colocación/sustitución de las pilas (fig. B) ... Página 45
Uso ... Página 45
Cómo encender o apagar el producto (Fig. C) ... Página 45
Resolución de problemas ... Página 45
Limpieza y mantenimiento ... Página 45
Eliminación ... Página 45
Garantía ... Página 46
Tramitación de la garantía ... Página 46
Asistencia ... Página 46

Lista de pictogramas utilizados	
	**¡PELIGRO!** Este símbolo en combinación con la palabra de señalización «Peligro» marca un peligro de alto riesgo que si no se previene puede provocar la muerte o lesiones graves.
	**¡ADVERTENCIA!** Este símbolo, en combinación con la palabra de señalización «Advertencia», marca un peligro de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
	**¡PRECAUCIÓN!** Este símbolo en combinación con la palabra de señalización «Precaución» marca un peligro de bajo riesgo que, si no se evita, podría provocar lesiones menores o moderadas.
	**¡ATENCIÓN!** Este símbolo con la palabra "Atención" indica un posible daño a la propiedad.
	Corriente/tensión continua
	La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.
	Información sobre seguridad Instrucciones de uso
	Este símbolo significa que se deben respetar las instrucciones de uso antes de usar el producto.
	No mezclar pilas nuevas y usadas.
	No arrojar al fuego.

	No cargar.
	No insertar erróneamente.
	Mantenga las pilas lejos del agua y de la humedad excesiva.
	No deformar/dañar.
	No cortocircuitar.
	No abrir/desmontar.
	Observar la inserción correcta.
	No mezclar tipos y marcas diferentes.
	**¡MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!** La ingesta puede provocar quemaduras químicas, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer en un plazo de 2 horas tras la ingesta. Acuda a un médico de inmediato.

PIZARRA MÁGICA

Uso previsto

Este producto está hecho para escribir lo que desee en la pizarra mágica, con bolígrafos y plantillas múltiples con efecto LED. Este producto no está destinado a un uso comercial.

Datos técnicos

Pantalla LCD:	255 x 190 x 20 mm
Tipo de pila:	3 pilas 1,5 V ⎓ (LR03) AAA
Temperatura de funcionamiento:	10° C – 35° C
Humedad (sin condensación):	10 % – 70 %
Temperatura de almacenamiento:	10° C – 40° C

Artículos incluidos

1 Pizarra mágica
1 Tarjeta negra
1 Paño de limpieza
3 Bolígrafos
3 Pilas 1,5 V ⎓ (LR03) AAA
15 Plantillas
1 Instrucciones de utilización y de seguridad

Piezas y características

1 Pizarra mágica
2 Panel transparente
3 Botón
4 Pila
5 Tarjeta negra
6 Plantilla
7 Bolígrafos
8 Paño de limpieza



Seguridad

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Lea toda la información e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de la información y las instrucciones de seguridad puede provocar incendios y/o lesiones graves. ¡GUARDE TODA LA INFORMACIÓN Y LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN UN LUGAR SEGURO POR SI NECESITA CONSULTARLAS EN EL FUTURO!



Información general de seguridad

- 

  ⚠ **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!**

- ¡Antes de utilizar el producto, familiarícese con todas las instrucciones de seguridad y de uso! ¡Cuando entregue este producto a otras personas, incluya también todos los documentos!
- El producto debe ser revisado antes de cada uso, un dispositivo defectuoso o dañado no debe ser utilizado.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No apto para niños menores de 36 meses. Piezas pequeñas. Peligro de asfixia.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Debe utilizarse bajo la supervisión directa de un adulto.

- Conservar el embalaje para futuras consultas.
- El producto es adecuado para niños a partir de los 3 años.
- El color y las especificaciones pueden variar.

⚠ **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!**

⚠ **¡PELIGRO! ¡PELIGRO DE ASFIXIA!** No deje nunca a los niños sin supervisión con el material de embalaje. Los materiales de embalaje presentan un riesgo de asfixia. Los niños suelen subestimar los peligros. El material de embalaje no es un juguete.

- Los niños sólo pueden jugar con el producto bajo la supervisión de un adulto.

⚠ **¡PELIGRO! Algunas de las piezas suministradas pueden tragarse. En caso de ingestión accidental de una pieza, acuda inmediatamente al médico.**



⚠ **¡ADVERTENCIA!** No apto para niños menores de 36 meses. ¡Peligro de asfixia por piezas pequeñas!

Instrucciones de seguridad para pilas/pilas recargables

- **¡PELIGRO PARA LA VIDA!** Mantenga las pilas/pilas recargables fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental, acuda inmediatamente al médico.
- La ingestión puede provocar quemaduras, perforación de tejidos blandos y muerte. Pueden producirse quemaduras graves en las 2 horas siguientes a la ingestión.
- **¡RIESGO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No cortocircuite las pilas/pilas recargables ni las abra. El resultado puede ser un sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.
- Nunca arroje las pilas/pilas recargables al fuego o al agua.
- No ejerza cargas mecánicas sobre las pilas/pilas recargables.

Riesgo de fugas en las pilas/pilas recargables.

- Evite condiciones ambientales y temperaturas extremas que puedan afectar a las pilas/pilas recargables, por ejemplo, radiadores/luz solar directa.
- En caso de fuga de pilas/pilas recargables, ¡evite el contacto de los productos químicos con la piel, los ojos y las mucosas! ¡Lavar inmediatamente las zonas afectadas con agua fresca y buscar atención médica!
- **¡UTILICE GUANTES DE PROTECCIÓN!** Las pilas/pilas recargables con fugas o dañadas pueden causar quemaduras en contacto con la piel. Lleve guantes de protección adecuados en todo momento en caso de que se produzca un suceso de este tipo.
- En caso de fuga de pilas/pilas recargables, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Retire las pilas/pilas recargables si el producto no se va a utilizar durante un periodo prolongado.

Riesgo de daños en el producto.

- ¡Utilice únicamente el tipo de pila/pila recargable especificado!
- Inserte las pilas/pilas recargables de acuerdo con las marcas de polaridad (+) y (-) de la pila/pila recargable y del producto.
- ¡Utilice un paño seco que no suelte pelusa o un bastoncillo de algodón para limpiar los contactos de las pilas/pilas recargables antes de colocarlas!
- Retire inmediatamente del producto las pilas/pilas recargables agotadas.
- **ADVERTENCIA:** Deseche inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Los envases deben conservarse, ya que contienen información importante.
- La hoja de instrucciones debe conservarse, ya que contiene información importante.
- Las pilas no recargables no deben recargarse.
- Las pilas recargables sólo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
- No deben mezclarse distintos tipos de pilas o pilas nuevas y usadas.
- Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta (+ y -).

- Las pilas gastadas deben retirarse del juguete.
- Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.

⚠ **ADVERTENCIA:** Deseche inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

Colocación/sustitución de las pilas (fig. B)

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Siga las siguientes instrucciones para evitar daños mecánicos y eléctricos.

- ☐ Para insertar y reemplazar las pilas **4** proceda como se muestra en la fig, B.
- ☐ Nota: Necesitará un destornillador adecuado (no incluido en la entrega).

Nota: Preste atención a la polaridad positiva/negativa de las pilas y a su correcta instalación.

- ☐ Las pilas deben ubicarse completamente dentro de su compartimiento.

Uso

Nota: Inmediatamente después de quitarlas, deseche inmediatamente las láminas protectoras del panel transparente **2** antes del primer uso. Fig. C.

Cómo encender o apagar el producto (Fig. C)

1. Presione el botón **3** para encender el producto y cambiar el modo de color: colores alternos intermitentes o color único continuo.
2. Presione el botón **3** nuevamente para apagar el producto.

Nota: Si no se utiliza durante períodos prolongados, el producto se apaga automáticamente.

Plantillas, bolígrafos, cartulina negra, paño de limpieza.

1. Seleccione una plantilla **6**.
2. Alinee la flecha de la plantilla **6** hacia arriba, deslice con cuidado la plantilla **6** en el tablero mágico **1** con ella apagada fig, D.
3. Pinte el panel transparente **2** utilizando únicamente los rotuladores **7** incluidos en la entrega Fig. D.

Nota: Tenga cuidado de que los bolígrafos **7** no entren en contacto con textiles como ropa, alfombras o muebles tapizados.

4. Retire la plantilla **6** y encienda el producto.
5. Deslice con cuidado la tarjeta negra **5** en el producto para aumentar la luminosidad.

Nota: Fije los bolígrafos **7** al producto cuando no esté en uso. Fig. D. Asegúrese de que los bolígrafos **7** estén siempre cerrados.

Nota: Para limpiar el panel transparente **2** utilice únicamente el paño de limpieza **8** suministrado; cuando sea necesario humedecerlo con agua.

Opciones de configuración del producto

Seleccione una opción de configuración como se muestra en la figura E.

Resolución de problemas

Si la pizarra mágica no funciona, reemplace las pilas como se describe en la sección “Sustitución de las pilas”.

Limpieza y mantenimiento

- ☐ No utilice en ningún caso líquidos ni detergentes, ya que dañarían el producto.
- ☐ El producto sólo debe limpiarse por fuera con un paño suave y seco.
- ☐ Limpie la pizarra mágica **1** utilizando únicamente el paño de limpieza en seco **8** suministrado.
- ☐ Limpie el panel transparente **2** utilizando únicamente el paño de limpieza **8** suministrado y séquelo si es necesario.
- ☐ **¡IMPORTANTE!** Nunca limpie el producto con agentes de limpieza agresivos.
- ☐ Paño de limpieza: Lavar solo a mano.

Eliminación



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.



Para obtener información sobre las posibilidades de eliminación del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



No tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas / baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas. Recicle las pilas / baterías y / o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡El desecho incorrecto de las pilas/baterías puede dañar el medioambiente!

Las pilas / baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas / baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:
Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 521092_2601) como justificante de compra.
Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.
Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.
Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Asistencia

(ES) **Asistencia en España**
Tel.: 900984989
E-Mail: owim@lidl.es

CE

Lista de pictogramas usados ..... Página 48
Utilização prevista ..... Página 49
Características técnicas ..... Página 49
Artigos incluídos ..... Página 49
Peças e funcionalidades ..... Página 49
Segurança ..... Página 49
Informação geral de segurança ..... Página 49
Instruções de segurança das pilhas/pilhas recarregáveis ..... Página 50
Inserir/substituir as pilhas (Imagem B) ..... Página 51
Utilização ..... Página 51
Ligar e desligar o produto (Imagem C) ..... Página 51
Resolução de problemas ..... Página 51
Limpeza e manutenção ..... Página 51
Eliminação ..... Página 52
Garantia ..... Página 52
Procedimento no caso de ativação da garantia ..... Página 52
Assistência Técnica ..... Página 53

Lista de pictogramas usados	
	**PERIGO!** Este símbolo, juntamente com a palavra "Perigo", indica um risco elevado que, se não for evitado, pode dar origem a morte ou ferimentos sérios.
	**AVISO!** Este símbolo, juntamente com a palavra "Aviso", indica um risco médio que, se não for evitado, pode dar origem a morte ou ferimentos sérios.
	**CUIDADO!** Este símbolo, juntamente com a palavra "Cuidado", indica um risco baixo que, se não for evitado, pode dar origem a ferimentos ligeiros ou moderados.
	**ATENÇÃO!** Este símbolo com a palavra de sinalização "Atenção" indica possíveis danos patrimoniais.
	Corrente direta/tensão
	A marca CE indica a conformidade com as diretivas UE relevantes aplicáveis a este produto.
	Informação de segurança Instruções de utilização
	Este símbolo significa que as instruções de funcionamento têm de ser tidas em conta antes de utilizar o produto.
	Não misture pilhas antigas com pilhas novas.
	Não atire as pilhas para o fogo.

	Não carregue.
	Não as insira incorretamente.
	Mantenha afastado da água e de humidade excessiva.
	Não deforme/danifique as pilhas.
	Não coloque em curto-circuito.
	Não abra nem desmonte.
	Insira corretamente.
	Não misture diferentes tipos ou marcas.
	**MANTENHA FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS!** Engolir a pilha pode dar origem a queimaduras químicas, perfuração do tecido suave e morte. Podem ocorrer queimaduras sérias no espaço de 2 horas após a ingestão. Consulte imediatamente um médico.

QUADRO MÁGICO

Utilização prevista

Este produto foi criado para a escrita do que desejar no quadro mágico, utilizando as canetas e os vários modelos com efeito LED. O produto não foi criado para uma utilização comercial.

Características técnicas

Ecrã LCD:	255 x 190 x 20 mm
Tipo de pilhas:	3 pilhas AAA (LR03) de 1,5V ⎓
Temperatura de funcionamento:	10 °C a 35 °C
Humidade (sem condensação):	10% – 70%
Temperatura de armazenamento:	10 °C a 40 °C

Artigos incluídos

1 Quadro mágico
1 Cartão preto
1 Pano de limpeza
3 Canetas
3 Pilhas AAA (LR03) de 1,5V ⎓
15 Modelos
1 Instruções de utilização e de segurança

Peças e funcionalidades

1 Quadro mágico
2 Painel transparente
3 Botão
4 Pilhas
5 Cartão preto
6 Modelo
7 Canetas
8 Pano de limpeza



Segurança

⚠ **AVISO!** Leia toda a informação de segurança e instruções. Não seguir toda a informação de segurança e instruções pode dar origem a fogo e/ou ferimentos graves.
DEVERÁ GUARDAR TODA A INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA E INSTRUÇÕES NUM LOCAL SEGURO CASO PRECISE DE AS CONSULTAR POSTERIORMENTE!



Informação geral de segurança

- 

  ⚠ AVISO! PERIGO DE MORTE E RISCO DE ACIDENTE PARA CRIANÇAS PEQUENAS!

- Antes de usar o produto, familiarize-se com todas as instruções de segurança e instruções de utilização! Quando entregar este produto a outras pessoas, entregue também todos os documentos!
- O produto tem de ser verificado antes de cada utilização. Não use o produto se estiver defeituoso ou danificado.

⚠ **AVISO!** Não é adequado a crianças com idade inferior a 36 meses. Contém peças pequenas. Perigo de asfixia.

⚠ **AVISO!** A ser usado sob a supervisão direta por parte de um adulto.

- Guarde a embalagem para futuras referências.
- O produto é adequado para crianças com mais de 3 anos de idade.
- As cores e especificações podem variar.

⚠ **AVISO! PERIGO DE MORTE E RISCO DE ACIDENTE PARA CRIANÇAS PEQUENAS!**

⚠ **PERIGO! RISCO DE SUFOCAÇÃO!** Nunca deixe uma criança sem supervisão com o material de empacotamento. O material de empacotamento constitui um perigo de sufocação. As crianças não se costumam preocupar com os perigos. O material de empacotamento não é um brinquedo.

- As crianças só podem brincar com o produto sob a supervisão de um adulto.

⚠ **PERIGO! Algumas peças fornecidas podem ser engolidas. Se uma peça for engolida, contacte imediatamente um médico.**



⚠ **AVISO!** Não é adequado a crianças com idade inferior a 36 meses. Perigo de asfixia. Contém peças pequenas.

Instruções de segurança das pilhas/pilhas recarregáveis

- **PERIGO DE VIDA!** Mantenha as pilhas/pilhas recarregáveis fora do alcance das crianças. Se uma pilha for engolida acidentalmente, contacte imediatamente um médico.
- Engolir a pilha pode dar origem a queimaduras químicas, perfuração do tecido suave e morte. Podem ocorrer queimaduras sérias no espaço de 2 horas após a ingestão.
- **PERIGO DE EXPLOSÃO!** Nunca recarregue pilhas não recarregáveis. Não coloque os terminais das pilhas em curto-circuito nem as abra. Isso pode dar origem ao sobreaquecimento, fogo ou explosão.
- Nunca atire as pilhas ou pilhas recarregáveis para o fogo ou água.
- Não exerça cargas mecânicas nas pilhas ou pilhas recarregáveis.

Risco de derrames das pilhas/pilhas recarregáveis

- Evite condições ambientais e temperaturas extremas que possam afetar as pilhas/pilhas recarregáveis, como radiadores ou a luz direta do Sol.
- Se as pilhas/pilhas recarregáveis tiverem derrames, evite o contacto da pele, olhos e membranas mucosas com químicos! Passe imediatamente as áreas afetadas com água fresca e consulte imediatamente um médico!
-  **USE LUVAS DE PROTEÇÃO!** Pilhas/pilhas recarregáveis com derrames ou danificadas podem causar queimaduras ao entrarem em contacto com a pele. Use sempre luvas de proteção adequadas, se tal caso ocorrer.
- No caso de derrames das pilhas/pilhas recarregáveis, retire-as imediatamente do produto para evitar danos.
- Retire as pilhas/pilhas recarregáveis do produto, caso não use o use durante um longo período de tempo.

Risco de danos no produto.

- Use apenas o tipo especificado de pilhas/pilhas recarregáveis.
- Insira as pilhas/pilhas recarregáveis de acordo com as marcas da polaridade (+) e (-) nas pilhas/pilhas recarregáveis e no produto.
- Use um pano seco sem linho ou mecha de algodão para limpar os contactos na pilha/pilha recarregável antes da inserção!
- Retire as pilhas/pilhas recarregáveis gastas imediatamente do produto.
- **AVISO:** Elimine imediatamente as pilhas gastas. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças.
- A caixa tem de ser guardada, pois contém informações importantes.
- A folha de instruções tem de ser guardada, pois contém informações importantes.
- As pilhas não recarregáveis não podem ser recarregadas.
- As pilhas recarregáveis só deverão ser recarregadas sob a supervisão de um adulto.
- Não misture diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com pilhas usadas.

- As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta (+ e -).
- As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo.
- Não coloque os terminais em curto-circuito.

⚠ **AVISO:** Elimine imediatamente as pilhas gastas. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se achar que as pilhas possam ter sido engolidas ou colocadas no interior de qualquer parte do corpo, procure imediatamente aconselhamento médico.

Inserir/substituir as pilhas (Imagem B)

⚠ **AVISO!** Cumpra as seguintes instruções para evitar danos mecânicos e elétricos.

☐ Para inserir e substituir as pilhas **4**, proceda conforme apresentado na Imagem B.

☐ Nota: Necessitará de uma chave de fendas adequada (não incluída no âmbito de entrega).

Nota: Preste atenção aos sinais da polaridade positivo/negativo das pilhas e à sua correta instalação.

☐ As pilhas têm de ficar totalmente inseridas no compartimento das pilhas.

Utilização

Nota: Elimine imediatamente após retirar as películas de proteção do painel transparente **2** antes da primeira utilização, Imagem C.

Ligar e desligar o produto (Imagem C)

1. Prima o botão **3** para ligar o produto e alterar o modo de cor: Cores alternadas a piscar ou cor única permanentemente ligada.
2. Prima novamente o botão **3** para desligar o produto.

Nota: Se não for utilizado durante um longo período de tempo, o produto desliga-se automaticamente.

Modelos, canetas, cartão preto, pano de limpeza

1. Selecione um modelo **6**.
2. Alinhe a seta do modelo **6** para cima e insira cuidadosamente o modelo **6** no quadro de desenho mágico **1** com este desligado, Imagem D.
3. Desenhe no painel transparente **2** utilizando apenas as canetas **7** incluídas no âmbito de entrega, Imagem D.

Nota: Certifique-se de que as canetas **7** não entram em contacto com tecidos, como roupa, carpetes ou mobiliário estofado.

4. Retire o modelo **6** e ligue o produto.
5. Insira cuidadosamente o cartão preto **5** no produto para aumentar a luminosidade.

Nota: Fixe as canetas **7** no produto quando não estiverem a ser utilizadas, Imagem D. Certifique-se de que as canetas **7** estão sempre fechadas.

Nota: Para limpar o painel transparente **2** utilize apenas o pano de limpeza **8** fornecido; se necessário, humedeça-o com água.

Opções de instalação do produto

Selecione uma opção de instalação conforme apresentado na Imagem E.

Resolução de problemas

Se o quadro de desenho mágico não funcionar, substitua as pilhas conforme descrito na secção "Substituição das pilhas".

Limpeza e manutenção

☐ Nunca use líquidos nem detergentes, pois estes danificam o produto.

☐ O produto deverá ser limpo no exterior com um pano suave e seco.

☐ Limpe o quadro de desenho mágico **1** utilizando apenas o pano de limpeza seco **8** fornecido.

☐ Limpe o painel transparente **2** utilizando apenas o pano de limpeza **8** fornecido e seque, se necessário.

☐ **IMPORTANTE!** Nunca limpe o produto com agentes de limpeza abrasivos.

☐ Pano de limpeza: Lave apenas à mão.

Eliminação



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1–7: Plásticos / 20–22: Papel e papelão / 80–98: Materiais compostos.



As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.



Elimine o produto de forma adequada quando este chegar ao fim da sua vida útil e não o deite no lixo doméstico. Para obter informações sobre os pontos de recolha e respetivos horários de funcionamento, contacte a sua autarquia local.

As pilhas / baterias avariadas ou gastas têm de ser recicladas. Devolva as pilhas ou baterias e / ou o produto nos locais específicos destinados à sua recolha.



Dano ambiental devido a eliminação incorreta das pilhas/dos acumuladores!

As pilhas / baterias não podem ser eliminadas no lixo doméstico. Podem conter metais pesados nocivos e estão sujeitas à regulação de lixos tóxicos. Os símbolos químicos dos metais pesados são os seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Como tal, deposite as pilhas / baterias utilizadas num ponto de recolha adequado do seu município.

Garantia

O produto foi fabricado de acordo com diretrizes de qualidade rigorosas e cuidadosamente testado antes da entrega. Em caso de defeitos materiais ou de fabrico, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Os seus direitos legais não são limitados de forma alguma pela nossa garantia abaixo apresentada.

A garantia para este produto é de 3 anos a partir da data de compra. O período de garantia começa na data da compra. Guarde o recibo de compra original num local seguro, pois este documento é exigido como prova de compra.

Quaisquer danos ou defeitos já presentes no momento da compra devem ser comunicados imediatamente após a desembalagem do produto.

No caso de o produto apresentar um defeito de material ou de fabrico dentro de 3 anos a partir da data de compra, repará-lo-emos ou substituí-lo-emos gratuitamente, à nossa critério. O período de garantia não pode ser prolongado por uma reclamação de garantia concedida. Isto também se aplica às peças substituídas e reparadas.

Esta garantia é nula se o produto tiver sido danificado ou utilizado ou mantido de forma inadequada.

A garantia cobre defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não cobre peças do produto sujeitas a desgaste normal e, portanto, consideradas peças consumíveis (por ex., baterias, baterias recarregáveis, mangueiras, cartuchos de tinta), nem cobre danos em peças frágeis, por ex., interruptores ou peças feitas em vidro.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

Procedimento no caso de ativação da garantia

De forma a garantir um rápido processamento do seu pedido, solicitamos as seguintes indicações:

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 521092_2601) como comprovativo da mesma.

Podes ver o número do artigo na placa de identificação, gravura, na folha título do manual (em baixo esquerda) ou no adesivo na lado de baixo ou de trás.

Caso erros de função ou outras falhas ocorram, entre em contato primeiramente com o seguinte departamento de serviço por telefone ou e-mail.

Um produto identificado como falho, pode ser enviado gratuitamente para o endereço de serviço anexando o comprovativo de compra (nota) e a indicação da falha e quando ela ocorreu.

Assistência Técnica

(PT) **Serviço Portugal**
Tel.: 800849000
E-Mail: owim@lidl.pt

CE